

✂ ACKNOWLEDGMENTS

There are many people without whose support I would not have been able to write this book. At New York University, I had five exceptionally talented and warm dissertation-committee members. Sylvia Molloy's role in the fashioning of the conceptual framework of this project was vital, and her unceasing moral support has provided me with confidence at critical moments during the process of writing my dissertation and book. Gabriela Bastera's brilliant work on ethical subjectivity has been an inspiration: the seminars I took with her at NYU, as well as our many conversations outside of the classroom, have impacted my work in a profound way, and I am deeply indebted to her generosity. I would like to thank Marta Peixoto for numerous unscheduled conversations in her office during my years at NYU (and delightful Princeton coffee dates since then), as well as Mary Louise Pratt and Georgina Dopico Black for their

provocative insights, questions, and interventions during the dissertation phase of my academic career.

I was able to conduct research in Rio de Janeiro and São Paulo thanks to the Susan Eliakim Siman Scholarship in Sephardic Studies, the King Juan Carlos I of Spain Center Dissertation Summer Travel Grant, and the Tinker Field Research Grant. In Brazil, Beth Brait, Heloisa Buarque de Hollanda, Lilian Cardia Guimarães, Alberto Dines, Eduardo Diniz, Monica Grin, Keila Grinberg, Beatriz Kushnir, Beatriz Resende, Nancy Rozenchan, Silviano Santiago, Bila Sorj, Ilana Strozenberg, and Berta Waldman welcomed me into their homes, introduced me to colleagues, and provided me with references that I would not have found on my own. I am indebted to each of them.

At the University of Pittsburgh, I have had the good fortune of encountering true interlocutors among the faculty and graduate students in the Department of Hispanic Languages and Literatures. In particular, I would like to thank Citlali Martínez for her meticulous translations and rigorous proofreading, as well as John Beverley and Joshua Lund, who were immensely supportive throughout the long process of finding a publisher for this book. The dialogue and debate I shared with the participants of the 2005 graduate seminar “Ethics, Alterity and Representation in the Hispanic Atlantic” helped me to refine many of the arguments I make in this book. Finally, a Center for Latin American Studies Faculty Research Grant enabled me to complete the final version of this manuscript.

Earlier versions of chapters 1–4 have appeared in various publications, and I would like to thank the publishers for granting permission to reproduce revised versions of these essays here. The anonymous referees at Duke University Press provided invaluable criticism and insight that, simply put, made this a better book. I would also like to thank Reynolds Smith, Sharon Torian, and Molly Balikov at Duke for their professionalism and good cheer.

I feel blessed to have been surrounded by friends and colleagues who have read countless versions of this book. Nathalie Bouzaglo, Emily Maguire, and Erin Williams Hyman know this work almost as well as their own, and I feel incredibly grateful to have three such loyal friends who are also intellectual companions. Edna Aizenberg, Vivaldo Andrade dos Santos, Daniel Balderston, Soledad Falabella, Nora Glickman, María Cisterna Gold, Gabriel Giorgi, Jeffrey Lesser, Graciela Montaldo, Anna More, Ronnie Perelis, Mariano Siskind, Diana Sorensen, and Karina Wigozki have contributed to this project by reading earlier versions of the chapters included here, and I would like to thank each of them. The conversations I have had with Luisa Futoransky,

Margo Glantz, Francine Masiello, and Doris Sommer have been invaluable as well.

While they have not been directly involved in the writing and editing process of this book, Ali, Dana, Deb, Harriett, Len, Lisa, Michael, Rocco, and Tracy have provided unconditional support (and free babysitting!). Simon and Josh bring an immense amount of joy into my life on a daily basis and have been incredibly understanding about the amount of time this book has taken to complete. Finally, this book is dedicated to Barry and Bonnie, who taught me to read.